



Consolidated financial statements of the
États financiers consolidés du

Township of Champlain

Canton de Champlain

December 31, 2014
31 décembre 2014



Township of Champlain

December 31, 2014

Table of contents

	Page
Independent Auditor's Report	1 - 2
Consolidated statement of operations	3
Consolidated statement of financial position	4
Consolidated statement of change in net debt	5
Consolidated statement of cash flow	6
Notes to the consolidated financial statements	7 - 15
Schedules	
Consolidated tangible capital assets - Schedule 1	16
Consolidated accumulated surplus - Schedule 2	17
Consolidated statement of operations for the reserves and reserve funds - Schedule 3	18
Supplementary financial information	
Library Board	
.Independent Auditor's Report	19 - 20
.Statement of operations	21
.Statement of financial position	22
.Notes to the financial statements	23 - 26
.Tangible capital assets - Schedule 1	27

Canton de Champlain

31 décembre 2014

Table des matières

Rapport de l'auditeur indépendant	
État consolidé des résultats	
État consolidé de la situation financière	
État consolidé de la variation de la dette nette	
État consolidé des flux de trésorerie	
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	
Annexes	
Immobilisations corporelles consolidées - Annexe 1	
Excédent accumulé consolidé - Annexe 2	
État consolidé des résultats des réserves et des fonds de réserves - Annexe 3	
Renseignements complémentaires	
Commission de la Bibliothèque	
.Rapport de l'auditeur indépendant	
.État des résultats	
.État de la situation financière	
.Notes complémentaires aux états financiers	
.Immobilisations corporelles - Annexe 1	

Independent Auditor's Report

To the Members of Council, Inhabitants and Ratepayers of the
Township of Champlain

We have audited the accompanying consolidated financial statements of the Township of Champlain, which comprise the consolidated statement of financial position as at December 31, 2014, and the consolidated statements of operations, change in net debt and cash flow for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

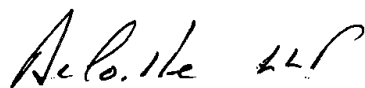
Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Township of Champlain as at December 31, 2014, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.



Chartered Professional Accountants, Chartered Accountants
Licensed Public Accountants

May 13, 2015

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du Conseil, résidents et contribuables du
Canton de Champlain

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints du Canton de Champlain, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2014, et les états consolidés des résultats, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

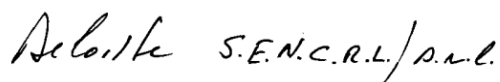
Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Canton de Champlain au 31 décembre 2014, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.



Comptables professionnels agréés, Comptables agréés
Experts-comptables autorisés

Le 13 mai 2015



Township of Champlain

Consolidated statement of operations
year ended December 31, 2014

Canton de Champlain

État consolidé des résultats
de l'exercice clos le 31 décembre 2014

	2014 Budget	2014 Actual/Réel	2013 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Revenues				Revenus
Taxation - all classes	11,997,212	11,658,592	11,129,064	Imposition - toutes catégories
Less: amounts received for counties and school boards (Note 4)	(6,454,018)	(6,086,545)	(6,075,599)	Moins : Montants reçus pour les comtés et les conseils scolaires (note 4)
Net taxation for municipal purposes	5,543,194	5,572,047	5,053,465	Imposition nette pour fins municipales
User fees	2,941,545	3,155,940	3,072,410	Frais des usagers
Transfer payments				Paielements de transfert
Government of Canada	2,000	2,000	2,000	Gouvernement du Canada
Province of Ontario	1,301,063	1,295,981	1,460,882	Province de l'Ontario
Other municipalities	301,705	303,144	329,521	Autres municipalités
Other sources	3,000	-	42,902	Autres sources
Investments income	4,000	5,152	7,731	Revenus de placements
Penalties and interest	140,000	153,214	145,743	Pénalités et intérêts
Other	163,200	154,712	439,881	Autres
	10,399,707	10,642,190	10,554,535	
Expenses (Note 9)				Charges (note 9)
General government	1,044,116	1,098,448	1,002,914	Administration générale
Protection to person and property	2,157,280	2,070,106	2,064,190	Protection des personnes et des biens
Transportation services	2,126,796	2,702,279	3,700,944	Transport
Environmental services	2,657,459	2,958,224	2,862,501	Hygiène et écologie
Social and family services	800,052	936,401	1,172,228	Services sociaux et à la famille
Recreation and cultural services	1,025,710	1,175,716	1,138,886	Loisirs et services culturels
Planning and zoning	184,300	164,434	178,097	Urbanisme et mise en valeur du territoire
	9,995,713	11,105,608	12,119,760	
Net revenues (expenses)	403,994	(463,418)	(1,565,225)	Revenus (charges) nets
Other				Autres
Transfers related to capital assets				Transferts liés aux immobilisations corporelles
Government of Canada	248,235	248,235	271,658	Gouvernement du Canada
Province of Ontario	120,000	68,963	307,173	Province de l'Ontario
Donations	-	18,284	-	Dons
Transfers related to reserves and reserve funds				Transferts liés aux réserves et fonds de réserve
Interest earned on reserve funds	-	4,201	4,579	Intérêts gagnés sur les fonds de réserve
	368,235	339,683	583,410	
Annual surplus (deficit)	772,229	(123,735)	(981,815)	Excédent (déficit) de l'exercice
Accumulated surplus, beginning of year	29,969,319	29,969,319	30,951,134	Excédent accumulé au début
Accumulated surplus, end of year (Schedule 2)	30,741,548	29,845,584	29,969,319	Excédent accumulé à la fin (annexe 2)

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Township of Champlain
 Consolidated statement of financial
 position
 as at December 31, 2014

Canton de Champlain
 État consolidé de la situation financière
 au 31 décembre 2014

	2014	2013	
	\$	\$	
Assets			Actifs
Financial assets			Actifs financiers
Cash and temporary investments (Note 3)	662,813	307,443	Encaisse et placements temporaires (note 3)
Taxes receivable	1,495,195	1,077,859	Taxes à recevoir
Accounts receivable	668,925	990,057	Débiteurs
Other	113,365	116,631	Autres
	2,940,298	2,491,990	
Liabilities			Passifs
Accounts payable and accrued liabilities	1,234,658	1,179,062	Créditeurs et charges à payer
Deferred revenues	33,066	29,440	Revenus reportés
Debts (Note 6)	6,871,824	6,783,177	Emprunts (note 6)
	8,139,548	7,991,679	
Net debt	(5,199,250)	(5,499,689)	Dette nette
Commitments (Note 8)			Engagements (note 8)
Non-financial assets			Actifs non financiers
Tangible capital assets (Schedule 1)	34,881,578	35,374,223	Immobilisations corporelles (annexe 1)
Inventories	113,816	91,687	Stocks
Prepaid expenses	49,440	3,098	Frais payés d'avance
	35,044,834	35,469,008	
Accumulated surplus (Schedule 2)	29,845,584	29,969,319	Excédent accumulé (annexe 2)

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Township of Champlain
 Consolidated statement of change in
 net debt
 year ended December 31, 2014

Canton de Champlain
 État consolidé de la variation de la
 dette nette
 de l'exercice clos le 31 décembre 2014

	2014 Budget	2014 Actual/ Réel	2013 Actual/ Réel	
	\$	\$	\$	
Annual surplus (deficit)	772,229	(123,735)	(981,815)	Excédent (déficit) de l'exercice
Amortization of tangible capital assets	-	1,339,523	1,623,768	Amortissement des immobilisations corporelles
Write-down of tangible capital assets	-	-	679,600	Perte de valeur des immobilisations corporelles
Loss (gain) on sale of tangible capital assets	-	13,603	(12,205)	Perte (gain) à la cession d'immobilisations corporelles
Purchase of tangible capital assets	(938,670)	(868,481)	(1,697,316)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Proceeds from sale of tangible capital assets	-	8,000	23,000	Produit de la cession d'immobilisations corporelles
(Increase) decrease of inventories	-	(22,129)	23,566	(Augmentation) diminution des stocks
Increase of prepaid expenses	-	(46,342)	(1,522)	Augmentation des frais payés d'avance
(Decrease) increase in net debt	(166,441)	300,439	(342,924)	(Diminution) augmentation de la dette nette
Net debt, beginning of year	(5,499,689)	(5,499,689)	(5,156,765)	Dette nette au début
Net debt, end of year	(5,666,130)	(5,199,250)	(5,499,689)	Dette nette à la fin

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Township of Champlain
Consolidated statement of cash flow
year ended December 31, 2014

Canton de Champlain
État consolidé des flux de trésorerie
de l'exercice clos le 31 décembre 2014

	2014	2013	
	\$	\$	
Operating activities			Activités de fonctionnement
Annual deficit	(123,735)	(981,815)	Déficit de l'exercice
Uses:			Utilisations :
Increase in taxes receivable	(417,336)	-	Augmentation des taxes à recevoir
Increase in accounts receivable	-	(273,532)	Augmentation des débiteurs
Increase in inventories	(22,129)	-	Augmentation des stocks
Decrease in deferred revenues	-	(11,762)	Diminution des revenus reportés
Decrease in accounts payable and accrued liabilities	-	(158,975)	Diminution des créditeurs et charges à payer
Increase in prepaid expenses	(46,342)	(1,522)	Augmentation des frais payés d'avance
	(485,807)	(445,791)	
Sources:			Provenance :
Decrease in accounts receivable	321,132	-	Diminution des débiteurs
Decrease in other assets	3,266	7,090	Diminution des autres actifs
Decrease in taxes receivable	-	96,145	Diminution des taxes à recevoir
Decrease in inventories	-	23,566	Diminution des stocks
Increase in accounts payable and accrued liabilities	55,596	-	Augmentation des créditeurs et charges à payer
Increase in deferred revenues	3,626	-	Augmentation des revenus reportés
	383,620	126,801	
Non-cash operating items			Éléments de fonctionnement hors caisse
Amortization of tangible capital assets	1,339,523	1,623,768	Amortissement des immobilisations corporelles
Write-down of tangible capital assets	-	679,600	Perte de valeur des immobilisations corporelles
Net increase in cash from operating activities	1,113,601	1,002,563	Augmentation nette de l'encaisse due aux activités de fonctionnement
Capital activities			Activités d'immobilisations
Acquisition of tangible capital assets	(868,481)	(1,697,316)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Proceeds from sale of tangible capital assets	8,000	23,000	Produit de la cession d'immobilisations corporelles
Loss (gain) on sale of tangible capital assets	13,603	(12,205)	Perte (gain) à la cession d'immobilisations corporelles
	(846,878)	(1,686,521)	
Financing activities			Activités de financement
Proceeds from debts	492,000	-	Produit d'emprunts
Debts principal repayment	(403,353)	(371,847)	Remboursement du capital des emprunts
	88,647	(371,847)	
Net increase (decrease) in cash and temporary investments	355,370	(1,055,805)	Augmentation (diminution) nette de l'encaisse et placements temporaires
Cash and temporary investments, beginning of year	307,443	1,363,248	Encaisse et placements temporaires au début
Cash and temporary investments, end of year	662,813	307,443	Encaisse et placements temporaires à la fin

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

1. Future accounting changes

Effective date: January 1, 2015

Section PS 3260, Liability for Contaminated Sites

This new Section establishes recognition, measurement and disclosure standards for liabilities relating to contaminated sites of governments or those organizations applying the *CPA Canada Public Sector Accounting Handbook*.

The Municipality is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

Effective date: January 1, 2017

Section PS 1201, Financial Statement Presentation

The new Section PS 1201 replaces existing Section PS 1200, *Financial Statement Presentation*, and includes a new statement of remeasurement gains and losses. The new statement will report:

- unrealized gains and losses associated with financial instruments in the fair value category;
- exchange gains and losses associated with monetary assets and monetary liabilities denominated in a foreign currency that have not been settled; and
- amounts reclassified to the statement of operations upon derecognition or settlement; and other comprehensive income reported when a public sector entity includes the results of its government business enterprises and government business partnerships in the summary financial statements.

The Municipality is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

Section PS 2601, Foreign Currency Translation

The new Section PS 2601 replaces existing Section PS 2600, *Foreign Currency Translation*.

Major changes from Section PS 2600 include:

- elimination of deferral and amortization of unrealized gains and losses arising from foreign currency translation before settlement;
- withdrawal of hedge accounting as it is unnecessary under the new treatment of unrealized gains and losses; and

1. Modifications comptables futures

Date d'application : 1^{er} janvier 2015

Chapitre SP 3260, « Passif au titre des sites contaminés »

Ce nouveau chapitre établit les normes de comptabilisation, d'évaluation et de présentation d'un passif au titre de sites contaminés de gouvernements ou d'organisations qui appliquent le *Manuel de comptabilité de CPA Canada pour le secteur public*.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Date d'application : 1^{er} janvier 2017

Chapitre SP 1201, « Présentation des états financiers »

Le nouveau chapitre SP 1201 remplace le chapitre SP 1200 existant, « Présentation des états financiers », et introduit un nouvel état des gains et pertes de réévaluation, dans lequel seront présentés :

- les gains et pertes non réalisés associés aux instruments financiers dans la catégorie des instruments financiers évalués à la juste valeur;
- les gains et pertes de change associés aux actifs monétaires et aux passifs monétaires libellés en devises dont le règlement reste à venir; et
- les montants reclassés dans l'état des résultats lors de la décomptabilisation ou du règlement et les autres éléments du résultat étendu comptabilisés lorsqu'une entité du secteur public présente dans ses états financiers condensés les résultats de ses entreprises publiques et de ses partenariats commerciaux.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Chapitre SP 2601, « Conversion des devises »

Le nouveau chapitre SP 2601 remplace le chapitre SP 2600 existant, « Conversion des devises ».

Les principaux changements apportés au chapitre SP 2600 comprennent :

- l'élimination du report et de l'amortissement des gains et pertes non réalisés résultant de la conversion des devises avant le règlement;
- l'élimination de la comptabilité de couverture, qui n'est plus nécessaire dans le cadre du nouveau traitement des gains et pertes non réalisés; et



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

1. Future accounting changes (continued)

Effective date: January 1, 2017 (continued)

Section PS 2601, Foreign Currency Translation (continued)

- separating realized and unrealized foreign exchange gains and losses and reporting them in different statements.

This new standard won't have any impact on the Municipality.

Section PS 3450, Financial Instruments

This new accounting standard Section PS 3450 provides comprehensive guidance on the recognition, measurement, presentation and disclosure of financial instruments, including derivatives, by government organizations.

The Municipality is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

2. Accounting policies

The consolidated financial statements of the Municipality are the responsibility of management and are prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards (PSAS) as recommended by the Public sector accounting board (PSAB) of CPA Canada.

The focus of PSAB financial statements is on the financial position of the Municipality and the changes thereto. The statement of financial position reports financial assets and liabilities and non-financial assets of the Municipality. Financial assets are available to provide resources to discharge existing liabilities or finance future operations. Net debt is the difference between financial assets and liabilities.

Reporting entity

Consolidated financial statements

These consolidated financial statements reflect the assets, liabilities, operating revenues and expenses, reserves and reserve funds and changes in investment in tangible capital assets and include the activities of all committees of Council and the following board which is under the control of Council:

Township of Champlain Library Board

1. Modifications comptables futures (suite)

Date d'application : 1^{er} janvier 2017 (suite)

Chapitre SP 2601, « Conversion des devises » (suite)

- la séparation des gains et pertes de change réalisés et non réalisés et leur présentation dans des états distincts.

Cette norme n'aura aucune incidence sur la Municipalité.

Chapitre SP 3450, « Instruments financiers »

Ce nouveau chapitre SP 3450 fournit des indications exhaustives sur la comptabilisation, l'évaluation, la présentation et les informations à fournir relatives aux instruments financiers, y compris les dérivés, par des organismes publics.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

2. Méthodes comptables

Les états financiers consolidés de la Municipalité sont la responsabilité de la direction et sont préparés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) établies par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de CPA Canada.

L'emphase des états financiers du CCSP est sur la situation financière de la Municipalité et l'évolution de celle-ci. L'état de la situation financière présente les actifs financiers et passifs et les actifs non financiers de la Municipalité. Les actifs financiers sont disponibles pour faire face aux obligations existantes ou financer des activités futures. La dette nette est la différence entre les actifs financiers et les passifs.

Périmètre comptable

États financiers consolidés

Ces états financiers consolidés présentent les actifs, passifs, les revenus et les charges de fonctionnement, réserves et des fonds de réserve et les variations des investissements dans les immobilisations corporelles et incluent les opérations de tous les comités du Conseil et la Commission suivante qui est sous le contrôle du Conseil :

Commission de la Bibliothèque du Canton de Champlain



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

2. Accounting policies (continued)

Non-consolidated entity

Hawkesbury Regional Joint Recycling Committee

The committee is not under the Council's control.

The committee's statement of financial position and its related operations administered by the Municipality are consequently not consolidated and are reported under separate financial statements.

Basis of accounting

Cash and temporary investments

Cash and temporary investments are redeemable at any time.

Accrual basis

Expenses and related sources of financing are reported on the accrual basis of accounting. The accrual basis of accounting recognizes revenues as they become available and measurable; expenses are recognized as they are incurred and measurable as a result of receipt of goods or services and the creation of a legal obligation to pay.

Non-financial assets

Non-financial assets are not available to discharge existing liabilities and are held for use in the provision of services. They have useful lives extending beyond the current year and are not intended for sale in the ordinary course of operations. The change in non-financial assets during the year, together with the annual deficit, provides the change in net debt.

Tangible capital assets

Tangible capital assets ("TCA") are recorded at cost, which includes all amounts that are directly attributable to acquisitions, construction, development or betterment of the asset. The cost, less residual value of the TCA, is amortized on a straight-line basis over its estimated useful lives as follows:

Vehicles	8-15 years
Machinery and equipment	20 years
Roads	35 years
Buildings and facilities	35-70 years

Lands are not amortized due to its infinite life.

The amortization starts in the month when the asset is put into service and ends in the month of sale. Assets under construction are not amortized until the TCA are available for productive use.

2. Méthodes comptables (suite)

Entité non consolidée

Le Comité Directeur pour le recyclage des déchets de la région de Hawkesbury

Le comité n'est pas sous le contrôle du Conseil.

L'état de la situation financière du comité et ses opérations administrées par la Municipalité ne sont donc pas consolidés et font l'objet d'états financiers distincts.

Référentiel comptable

Encaisse et placements temporaires

L'encaisse et les placements temporaires sont encaissables en tout temps.

Comptabilité d'exercice

Les charges et les sources de financement correspondantes sont comptabilisées selon la méthode de comptabilité d'exercice. La méthode de comptabilité d'exercice reconnaît les revenus lorsqu'ils deviennent réalisables et quantifiables; les charges sont reconnues lorsqu'elles sont engagées et quantifiables suite à la réception de biens et services et la création légale d'une dette.

Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne sont pas disponibles pour rembourser les passifs et sont utilisés pour offrir des services. Ils ont des durées de vie utile de plus d'un an et ne sont pas destinés à être revendus dans le cours normal des activités. La variation des actifs non financiers au cours de l'exercice ainsi que le déficit de l'exercice donnent la variation de la dette nette.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût qui inclut tous les montants liés à l'acquisition, à la construction, au développement ou à l'amélioration d'un actif. Le coût, moins la valeur résiduelle des immobilisations corporelles, est amorti selon la méthode linéaire avec les durées suivantes :

Véhicules	8-15 ans
Machines et équipement	20 ans
Routes	35 ans
Bâtiments et installations	35-70 ans

Les terrains ne sont pas amortis compte tenu de leur durée de vie indéfinie.

L'amortissement débute dans le mois où l'actif est mis en service et se termine dans le mois de la cession. Les constructions en cours ne sont pas amorties tant que les immobilisations corporelles ne sont pas prêtes à être utilisées pour offrir des services.



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

2. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Tangible capital assets (continued)

The Municipality has a capitalization threshold of \$ 25,000 for civil infrastructure systems and pooled assets and \$ 10,000 for all other assets. Items of lesser value are expensed, unless they are pooled because, collectively, they have significant value or for operational reasons. Examples of pools are desktop computer systems, cars, utility poles and defibrillators.

Contribution of tangible capital assets

TCA received as contributions are recorded in the consolidated statement of financial position at their fair value at the date of receipt, and that fair value is also recorded as revenue. Transfers of TCA to other organizations are recorded as an expense at the net book value as of the date of transfer.

Leases

Leases are classified as capital or operating leases. Leases, which transfer substantially all the benefits and risks incidental to ownership of property, are accounted for as capital leases. All other leases are accounted for as operating leases and the related lease payments are charged to expenses as incurred.

Inventories

Inventories held for consumption are recorded at the lower of cost or replacement cost. Cost is determined on a first in, first out basis.

Deferred revenues

Funds received for specific purposes are accounted for as deferred revenues until the Municipality discharges its obligation, which led to receipt of the funds.

Government transfers

Government transfers are recognized as revenues in the period during which the transfer is authorized and any eligibility criteria are met. Government transfers are deferred if they are restricted through stipulations that require specific actions to be carried out in order to keep the transfer. For such transfers, revenue is recognized when the stipulation has been met.

Reserves and reserve funds

Reserves and reserve funds consist of funds set aside by Council for specific purposes.

2. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Immobilisations corporelles (suite)

La Municipalité a un seuil de capitalisation de 25 000 \$ pour les installations civiles et actifs regroupés et de 10 000 \$ pour tous les autres actifs. Les éléments avec une valeur moindre sont imputés aux charges, sauf si regroupés, lorsqu'ils représentent une valeur importante ou pour des raisons opérationnelles. Des exemples d'éléments regroupés sont des ordinateurs, des véhicules, des poteaux et des défibrillateurs.

Dons d'immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles reçues à titre de dons sont inscrites à l'état consolidé de la situation financière à leur juste valeur à la date du don et le même montant est inscrit comme dons dans les revenus. Les dons d'immobilisations corporelles à d'autres organismes sont inscrits comme charges au montant de la valeur comptable nette à la date du transfert.

Contrats de location

Les contrats de location sont comptabilisés comme location-acquisition ou location-exploitation. Les baux qui transfèrent la majorité des avantages et des risques sont comptabilisés comme location-acquisition. Les autres baux sont comptabilisés comme location-exploitation et les charges sont reconnues sur la durée des baux.

Stocks

Les stocks détenus pour offrir des services sont comptabilisés au moindre du coût ou du coût de remplacement. Le coût est déterminé selon l'approche du premier entré, premier sorti.

Revenus reportés

Les fonds reçus à des fins spécifiques sont comptabilisés comme revenus reportés, jusqu'à ce que la Municipalité se conforme à l'obligation pour laquelle elle a reçu les fonds.

Transferts des gouvernements

Les transferts des gouvernements sont constatés en tant que revenus dans l'exercice au cours duquel les transferts sont approuvés et que les critères d'admissibilité sont respectés. Les transferts des gouvernements sont reportés lorsqu'ils sont grevés d'une stipulation qui exige des actions précises afin de conserver les transferts. Pour de tels transferts, les revenus sont constatés lorsque les stipulations ont été respectées.

Réserves et fonds de réserve

Les réserves et fonds de réserve constituent de fonds mis de côté par le Conseil pour des raisons spécifiques.



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements

December 31, 2014

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 décembre 2014

2. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Use of estimates

The preparation of consolidated financial statements in conformity with PSAS requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. Key components of the consolidated financial statements requiring management to make estimates include the provision for doubtful accounts in respect of receivables, the useful life of TCA and the amount of certain accrued liabilities including an amount for the closure of the landfill site. Actual results could differ from these estimates.

3. Temporary investments

Temporary investments consist of guaranteed investments of \$ 413,785 (\$ 152,461 in 2013) with an interest rate of 1.27% (1.28% in 2013) which can be redeemed at any time.

4. Operations of school boards and the United Counties of Prescott and Russell

The taxation of the school boards and the United Counties of Prescott and Russell is comprised of the following:

	School boards/ Conseils scolaires	United Counties/ Comtés unis	Total
	\$	\$	\$
2014			
Taxation	2,310,197	3,732,956	6,043,153
Grants in lieu	15,735	27,657	43,392
	2,325,932	3,760,613	6,086,545

2. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers consolidés, conformément aux NCSP, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Parmi les principales composantes des états financiers consolidés exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, les durées de vie utiles des immobilisations corporelles ainsi que le montant de certaines charges à payer incluant un montant pour la fermeture du dépotoir. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

3. Placements temporaires

Les placements temporaires sont constitués de placements garantis de 413 785 \$ (152 461 \$ en 2013) avec un taux d'intérêt de 1,27% (1,28% en 2013) qui peuvent être encaissés en tout temps.

4. Activités des conseils scolaires et des Comtés unis de Prescott et Russell

L'imposition des conseils scolaires et des Comtés unis de Prescott et Russell est composée des éléments suivants :

2014
Imposition
Paiements tenant lieu d'impôts



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements

December 31, 2014

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 décembre 2014

4. Operations of school boards and the United Counties of Prescott and Russell (continued)

	School boards/ Conseils scolaires	United Counties/ Comtés unis	Total
	\$	\$	\$
2013			
Taxation	2,258,266	3,771,702	6,029,968
Grants in lieu	15,735	29,896	45,631
	2,274,001	3,801,598	6,075,599

4. Activités des conseils scolaires et des Comtés unis de Prescott et Russell (suite)

2013	
Imposition	
Paiements tenant lieu d'impôts	

5. Bank loan

The Municipality has an authorized line of credit of \$ 500,000 (\$ 500,000 in 2013), at prime rate plus 1%, renewable in April 2015, which remained unused at year-end.

5. Emprunt bancaire

La Municipalité dispose d'une marge de crédit autorisée de 500 000 \$ (500 000 \$ en 2013), au taux préférentiel plus 1%, renouvelable en avril 2015, dont la totalité n'était pas encore utilisée en fin d'exercice.

6. Debts

	2014	2013
	\$	\$
. Debts incurred by the Municipality with interest between 2.67% and 6%, maturing between 2016 and 2048 including those incurred on behalf of municipal utilities and outstanding at the end of the year amount to	6,961,066	6,850,952
. Of the debts shown above, the responsibility for payment of principal and interest charges for tile drainage loans with interest of 6%, maturing between 2016 and 2024 has been assumed by individuals. At the end of the year, the outstanding principal amount is	(89,242)	(67,775)
	6,871,824	6,783,177

6. Emprunts

. Emprunts contractés par la Municipalité portant intérêts de 2,67% à 6%, échéant entre 2016 et 2048 incluant ceux contractés par les services publics et non échus à la fin de l'exercice s'élevaient à

. Des emprunts contractés ci-dessus, la responsabilité pour le remboursement du capital et de l'intérêt pour des prêts relatifs aux cours d'eau souterrains portant intérêt à 6% et échéant entre 2016 et 2024 est assumée par des individus. À la fin de l'exercice, le montant non échu est de

Of the debts reported above, principal payments for the next years are as follows:

Des emprunts expliqués ci-dessus, les versements de capital pour les prochains exercices financiers sont comme suit :

	2014	2013
	\$	\$
General taxation	1,078,566	1,131,870
User charges	5,793,258	5,651,307
	6,871,824	6,783,177



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements

December 31, 2014

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 décembre 2014

6. Debts (continued)

Of the debts reported above, principal payments for the next five fiscal years are as follows :

	\$
2015	451,819
2016	458,637
2017	466,114
2018	367,116
2019	374,126
Thereafter/Ensuite	4,754,012
	<hr/> 6,871,824 <hr/>

The annual principal and interest payments required to service these debts are within the annual debt repayment limits prescribed by the Ministry of Municipal Affairs.

7. Pension agreements

The Municipality makes contributions to the Ontario Municipal Employees Retirement System (OMERS), a multi-employer plan, which, for 2014, was on behalf of 38 members (43 in 2013) of its staff. The plan is a defined benefit plan which specifies the amount of the retirement benefit to be received by the employees based on the length of service and rates of pay.

The amount contributed to OMERS for 2014 was \$ 190,739 (\$ 183,865 in 2013) for current service and is included as an expense in the consolidated statement of operations.

8. Commitments

Ontario Clean Water Agency

The Municipality has entered into an agreement with the Ontario Clean Water Agency to maintain and operate the water treatment and distribution systems in its municipality. A five year contract was signed in 2010. The estimated disbursements over the next year are \$ 506,000.

6. Emprunts (Suite)

Des emprunts expliqués ci-dessus, les versements de capital pour les cinq prochains exercices financiers sont comme suit :

Les versements annuels en capital et intérêts requis pour rembourser les emprunts sont dans les limites annuelles de remboursement des emprunts prescrits par le Ministère des Affaires Municipales.

7. Régimes de pension

La Municipalité fait des contributions au régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO), un régime interemployeurs, qui, pour 2014, était pour 38 des membres (43 en 2013) du personnel. Le plan est un régime à prestations déterminées qui définit le montant de prestation à recevoir par les employés en fonction du nombre d'années de service et le niveau de salaire.

Le montant contribué à RREMO en 2014 était de 190 739 \$ (183 865 \$ en 2013) pour services courants et est inclus dans les charges à l'état consolidé des résultats.

8. Engagements

Agence ontarienne des eaux

La Municipalité s'est engagée auprès de l'Agence ontarienne des eaux pour l'opération et la maintenance de ses installations de traitement et de distribution d'eau. Un contrat de cinq ans a été signé en 2010. Les déboursés prévus au cours du prochain exercice ont été estimés à 506 000 \$.



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements

December 31, 2014

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 décembre 2014

8. Commitments (continued)

Waste collection

The Municipality entered into an agreement for solid waste collection. The agreement was signed in 2010 and expires in 2015. The estimated disbursements over the next year are \$ 116,000.

Solid waste disposal

The Municipality entered into an agreement for solid waste disposal. The agreement was signed in 2005 and expires in 2015. The estimated disbursements over the next year are \$ 190,000.

Fire services

The Municipality entered into an agreement for fire services. The agreement was signed in 2014 and expires in 2018. The total estimated disbursement over the next four years is \$ 83,000.

9. Expenses by object

Current expenses for the year, reported on the consolidated statement of operations, are as follows:

	Budget 2014	Actual/ Réal 2014	Actual/ Réal 2013	
	\$	\$	\$	
Salaries and benefits	3,664,786	3,711,464	3,582,758	Salaires et avantages sociaux
Interest	312,113	322,795	324,798	Intérêts
Materials	2,103,391	2,349,049	2,310,695	Matériaux
Contracted services	3,702,636	3,216,189	3,395,000	Services contractuels
Rent and financial expenses	181,787	137,998	166,228	Loyer et frais financiers
Contributions to other organizations	31,000	28,590	36,913	Contributions à d'autres organismes
Amortization of tangible capital assets	-	1,339,523	1,623,768	Amortissement des immobilisations corporelles
Write-down of tangible capital assets	-	-	679,600	Perte de valeur des immobilisations corporelles
	9,995,713	11,105,608	12,119,760	

8. Engagements (suite)

Collecte de déchets

La Municipalité a signé une entente pour la collecte des déchets. Cette entente a été signée en 2010 et vient à échéance en 2015. Les déboursés prévus au cours du prochain exercice ont été estimés à 116 000 \$.

L'enfouissement des déchets

La Municipalité a signé une entente pour l'enfouissement des déchets. Cette entente a été signée en 2005 et vient à échéance en 2015. Les déboursés prévus au cours du prochain exercice ont été estimés à 190 000 \$.

Service d'incendie

La Municipalité a signé une entente pour un service d'incendie. L'entente a été signée en 2014 et vient à échéance en 2018. Les déboursés totaux prévus au cours des quatre prochains exercices ont été estimés à 83 000 \$.

9. Charges par nature

Les charges courantes pour l'exercice, présentées à l'état consolidé des résultats, sont les suivantes :



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2014

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2014

10. Budget amounts

The operating budget approved by the Municipality for 2014 is reflected on the consolidated statement of operations. The budgets established for capital investments in tangible capital assets are on a project-oriented basis, the costs of which may be carried out over one or more years and, therefore, may not be comparable with current year's actual expense amounts. As well, the Municipality does not budget activity within reserves and reserve funds, with the exception being those transactions, which affect either operations or tangible capital assets. Budget figures have been reclassified to comply with PSAS reporting requirements.

11. Corresponding figures

Certain corresponding figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.

10. Chiffres du budget

Le budget de fonctionnement approuvé par la Municipalité pour 2014 est présenté dans l'état consolidé des résultats. Les budgets prévus comme investissements dans les immobilisations corporelles sont sur une base de projet. Comme les projets peuvent s'échelonner sur plus d'un exercice, les montants prévus peuvent être différents des chiffres réels. De plus, la Municipalité ne budgète pas de transactions dans les réserves et les fonds de réserve sauf les transferts avec le fonctionnement ou les immobilisations corporelles. Les chiffres du budget ont été reclassés afin de se conformer aux exigences du NCSP.

11. Chiffres correspondants

Certains chiffres correspondants ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice considéré.



Township of Champlain
Consolidated tangible capital assets

year ended December 31, 2014

Canton de Champlain
Immobilisations corporelles
consolidées
de l'exercice clos le
31 décembre 2014

Schedule 1

Annexe 1

	Land/ Terrain	Buildings and facilities/ Bâtiments et installations	Vehicles/ Véhicules	Roads/ Routes	Machinery and equipment/ Machines et équipement	2014	2013	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Cost								Coût
Beginning of year	925,373	27,315,056	2,451,648	19,728,469	2,918,978	53,339,524	53,041,971	Début de l'exercice
Purchases	-	225,107	35,333	448,359	159,682	868,481	1,697,316	Acquisitions
Sales	-	-	-	-	(85,000)	(85,000)	(218,933)	Cessions
Write-down	-	-	-	-	-	-	(1,180,830)	Perte de valeur
End of year	925,373	27,540,163	2,486,981	20,176,828	2,993,660	54,123,005	53,339,524	Fin de l'exercice
Accumulated amortization								Amortissement cumulé
Beginning of year	-	7,349,521	1,380,776	8,029,845	1,205,159	17,965,301	17,050,901	Début de l'exercice
Amortization	-	546,062	114,769	545,748	132,944	1,339,523	1,623,768	Amortissement
Accumulated amortization on sales	-	-	-	-	(63,397)	(63,397)	(208,138)	Amortissement cumulé sur les cessions
Write-down	-	-	-	-	-	-	(501,230)	Perte de valeur
End of year	-	7,895,583	1,495,545	8,575,593	1,274,706	19,241,427	17,965,301	Fin de l'exercice
Net book value	925,373	19,644,580	991,436	11,601,235	1,718,954	34,881,578	35,374,223	Valeur comptable nette



Township of Champlain
 Consolidated accumulated surplus
 year ended December 31, 2014

Canton de Champlain
 Excédent accumulé consolidé
 de l'exercice clos le 31 décembre 2014

Schedule 2

Annexe 2

	2014	2013	
	\$	\$	
Reserves			Réserves
Working capital	385,655	375,655	Fonds de roulement
Municipal elections	9,488	30,000	Élections municipales
Fire department	105,000	35,000	Département des incendies
Infrastructure	304,934	289,693	Infrastructure
Equipment	24,713	19,713	Équipement
Winter maintenance	52,377	22,377	Entretien hivernal
Water and sewer	526,832	157,401	Eau et égouts
Recreation program	43,160	38,160	Activités récréatives
Roads	50,000	-	Routes
Library	5,343	5,343	Bibliothèque
	1,507,502	973,342	
Reserve funds			Fonds de réserve
Parks	5,780	15,705	Parcs
Tangible capital assets - Vankleek Hill ward	350,745	349,119	Immobilisations corporelles - Quartier de Vankleek Hill
	356,525	364,824	
	1,864,027	1,338,166	
Invested in tangible capital assets	28,009,754	28,591,046	Investi dans les immobilisations corporelles
Operating			Fonctionnement
Library	34	(1,239)	Bibliothèque
Decrease of taxation	36,275	125,852	Réduction de l'imposition
Unfinanced tangible capital assets	(64,506)	(84,506)	Immobilisations corporelles non financées
	27,981,557	28,631,153	
	29,845,584	29,969,319	



Township of Champlain

Consolidated statement of operations
for the reserves and reserve funds
year ended December 31, 2014

Canton de Champlain

État consolidé des résultats des réserves
et des fonds de réserve
de l'exercice clos le 31 décembre 2014

Schedule 3

Annexe 3

	2014 Budget	2014 Actual/ Réal	2013 Actual/ Réal	
Revenues	\$	\$	\$	Revenus
Investments	-	4,201	4,579	Placements
Net transfers (to) from:				Transferts nets (aux) des :
Tangible capital assets	(99,630)	(198,933)	(381,376)	Immobilisations corporelles
Operating	191,169	720,593	168,863	Fonctionnement
Change in reserves and reserve funds	91,539	525,861	(207,934)	Variation des réserves et des fonds de réserve
Reserves and reserve funds, beginning of year	1,338,166	1,338,166	1,546,100	Réserves et fonds de réserve au début
Reserves and reserve funds, end of year (Schedule 2)	1,429,705	1,864,027	1,338,166	Réserves et fonds de réserve à la fin (annexe 2)

Independent Auditor's Report

To the Board Members of the
Township of Champlain Library Board

We have audited the accompanying financial statements of the Township of Champlain Library Board, which comprise the statement of financial position as at December 31, 2014, and the statement of operations for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility


Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Township of Champlain Library Board as at December 31, 2014, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.



Chartered Professional Accountants, Chartered Accountants
Licensed Public Accountants

May 13, 2015

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du Conseil de la
Commission de la Bibliothèque du Canton de Champlain

Nous avons effectué l'audit des états financiers de la Commission de la Bibliothèque du Canton de Champlain, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2014, et l'état des résultats de l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

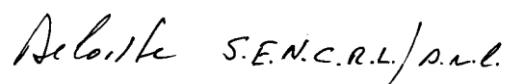
Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Commission de la Bibliothèque du Canton de Champlain au 31 décembre 2014, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.



Comptables professionnels agréés, Comptables agréés
Experts-comptables autorisés

Le 13 mai 2015



Township of Champlain

Library Board

Statement of operations

year ended December 31, 2014

Canton de Champlain

Commission de la bibliothèque

État des résultats

de l'exercice clos le 31 décembre 2014

	2014 Budget	2014 Actual/ Réel	2013 Actual/ Réel	
	\$	\$	\$	
Revenues				Revenus
Municipal contribution	159,867	159,867	120,417	Contribution municipale
Grant of the Province of Ontario	15,263	15,263	17,117	Subvention de la Province de l'Ontario
Library Board contract receipts	4,800	4,665	6,619	Recettes de contrats de la Commission de la bibliothèque
Non-resident fees, book fees, memberships and fines	5,650	4,860	5,024	Frais aux non résidents, frais de livres, cotisations et amendes
Donations	1,200	2,453	1,197	Dons
	186,780	187,108	150,374	
Expenses				Charges
Salaries, wages and benefits	100,940	108,311	92,137	Salaires, traitements et avantages sociaux
Materials, services and rents				Matériaux, services et locations
Books and videos	40,600	42,366	40,271	Livres et vidéos
Utilities	8,300	7,736	7,399	Services publics
Insurance	1,540	1,538	1,400	Assurances
Maintenance and repairs	25,400	17,294	11,997	Entretien et réparations
Amortization of tangible capital assets	-	24,720	27,766	Amortissement des immobilisations corporelles
Other	10,000	8,590	9,489	Autres
	186,780	210,555	190,459	
Annual deficit	-	(23,447)	(40,085)	Déficit de l'exercice
Accumulated surplus, beginning of year	157,613	157,613	197,698	Excédent accumulé au début
Accumulated surplus, end of year	157,613	134,166	157,613	Excédent accumulé à la fin
Consists of:				Composé de :
Invested in tangible capital assets	153,509	128,789	153,509	Investi dans les immobilisations corporelles
Operating	(1,239)	34	(1,239)	Fonctionnement
Reserves	5,343	5,343	5,343	Réserves
	157,613	134,166	157,613	

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



Township of Champlain

Library Board

Statement of financial position

as at December 31, 2014

Canton de Champlain

Commission de la bibliothèque

État de la situation financière

au 31 décembre 2014

	2014	2013	
	\$	\$	
Assets			Actifs
Financial assets			Actifs financiers
Receivable from Municipality	5,377	4,104	À recevoir de la Municipalité
Non-financial assets			Actifs non financiers
Tangible capital assets (Schedule 1)	128,789	153,509	Immobilisations corporelles (annexe 1)
Accumulated surplus	134,166	157,613	Excédent accumulé

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



Township of Champlain

Library Board

Notes to the financial statements

December 31, 2014

Canton de Champlain

Commission de la bibliothèque

Notes complémentaires aux états financiers

31 décembre 2014

1. Description of the Corporation

The Township of Champlain Library Board ("Board") is a Board of the Township of Champlain. The Board offers residents and local organizations reading material, services and activities that meet the educational, informational and recreational needs of the community.

2. Future accounting changes

Effective date: January 1, 2016

Section PS 1201, Financial Statement Presentation

The new Section PS 1201 replaces existing Section PS 1200, *Financial Statement Presentation*, and includes a new statement of remeasurement gains and losses. The new statement will report:

- unrealized gains and losses associated with financial instruments in the fair value category;
- exchange gains and losses associated with monetary assets and monetary liabilities denominated in a foreign currency that have not been settled; and
- amounts reclassified to the statement of operations upon derecognition or settlement; and other comprehensive income reported when a public sector entity includes the results of its government business enterprises and government business partnerships in the summary financial statements.

The Board is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

Section PS 2601, Foreign Currency Translation

The new Section PS 2601 replaces existing Section PS 2600, *Foreign Currency Translation*.

Major changes from Section PS 2600 include:

- elimination of deferral and amortization of unrealized gains and losses arising from foreign currency translation before settlement;
- withdrawal of hedge accounting as it is unnecessary under the new treatment of unrealized gains and losses; and
- separating realized and unrealized foreign exchange gains and losses and reporting them in different statements.

This new standard won't have any impact on the Board.

1. Description de la Corporation

La Commission de la bibliothèque du Canton de Champlain (« Commission ») est un Conseil du Canton de Champlain. La Commission met à la disposition des résidents et des organismes communautaires des ressources documentaires, des services et de l'animation qui répondent aux besoins d'éducation, d'information et de loisirs de la communauté.

2. Modifications comptables futures

Date d'application : 1^{er} janvier 2016

Chapitre SP 1201, « Présentation des états financiers »

Le nouveau chapitre SP 1201 remplace le chapitre SP 1200 existant, « *Présentation des états financiers* », et introduit un nouvel état des gains et pertes de réévaluation, dans lequel seront présentés :

- les gains et pertes non réalisés associés aux instruments financiers dans la catégorie des instruments financiers évalués à la juste valeur;
- les gains et pertes de change associés aux actifs monétaires et aux passifs monétaires libellés en devises dont le règlement reste à venir; et
- les montants reclassés dans l'état des résultats lors de la décomptabilisation ou du règlement et les autres éléments du résultat étendu comptabilisés lorsqu'une entité du secteur public présente dans ses états financiers condensés les résultats de ses entreprises publiques et de ses partenariats commerciaux.

La Commission évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Chapitre SP 2601, « Conversion des devises »

Le nouveau chapitre SP 2601 remplace le chapitre SP 2600 existant, « *Conversion des devises* ».

Les principaux changements apportés au chapitre SP 2600 comprennent :

- l'élimination du report et de l'amortissement des gains et pertes non réalisés résultant de la conversion des devises avant le règlement;
- l'élimination de la comptabilité de couverture, qui n'est plus nécessaire dans le cadre du nouveau traitement des gains et pertes non réalisés; et
- la séparation des gains et pertes de change réalisés et non réalisés et leur présentation dans des états distincts.

Cette norme n'aura aucune incidence sur la Commission.



Township of Champlain Library Board

Notes to the financial statements
December 31, 2014

Canton de Champlain Commission de la bibliothèque

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2014

2. Future accounting changes (continued)

Effective date: January 1, 2016 (continued)

Section PS 3450, Financial Instruments

This new accounting standard Section PS 3450 provides comprehensive guidance on the recognition, measurement, presentation and disclosure of financial instruments, including derivatives, by government organizations.

The Board is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

3. Accounting policies

The financial statements of the Board are the responsibility of management and are prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards (PSAS) as recommended by the Public sector accounting board (PSAB) of CPA Canada.

The focus of PSAB financial statements is on the financial position of the Board and the changes thereto. The statement of financial position reports financial assets and liabilities and non-financial assets of the Board. Financial assets are available to provide resources to discharge existing liabilities or finance future operations. Net financial assets are the difference between financial assets and liabilities.

Reporting entity

Financial statements

These financial statements reflect the assets, liabilities, operating revenues and expenses, reserves and reserve funds and changes in investment in tangible capital assets of the Board.

Basis of accounting

Accrual basis

Expenses and related sources of financing are reported on the accrual basis of accounting. The accrual basis of accounting recognizes revenues as they become available and measurable; expenses are recognized as they are incurred and measurable as a result of receipt of goods or services and the creation of a legal obligation to pay.

2. Modifications comptables futures (suite)

Date d'application : 1^{er} janvier 2016 (suite)

Chapitre SP 3450, « Instruments financiers »

Ce nouveau chapitre SP 3450 fournit des indications exhaustives sur la comptabilisation, l'évaluation, la présentation et les informations à fournir relatives aux instruments financiers, y compris les dérivés, par des organismes publics.

La Commission évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

3. Méthodes comptables

Les états financiers de la Commission sont la responsabilité de la direction et sont préparés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) établies par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de CPA Canada.

L'emphase des états financiers du CCSP est sur la situation financière de la Commission et l'évolution de celle-ci. L'état de la situation financière présente les actifs et passifs financiers et les actifs non financiers de la Commission. Les actifs financiers sont disponibles pour faire face aux obligations existantes ou financer des activités futures. Les actifs financiers nets sont la différence entre les actifs financiers et les passifs.

Périmètre comptable

États financiers

Ces états financiers présentent les actifs, passifs, les revenus et les charges de fonctionnement, réserves et des fonds de réserves et les variations des investissements dans les immobilisations corporelles de la Commission.

Référentiel comptable

Comptabilité d'exercice

Les charges et les sources de financement correspondantes sont comptabilisées selon la méthode de comptabilité d'exercice. La méthode de comptabilité d'exercice reconnaît les revenus lorsqu'ils deviennent réalisables et quantifiables; les charges sont reconnues lorsqu'elles sont engagées et quantifiables suite à la réception de biens et services et la création légale d'une dette.



Township of Champlain Library Board

Notes to the financial statements
December 31, 2014

Canton de Champlain Commission de la bibliothèque

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2014

3. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Non-financial assets

Non-financial assets are not available to discharge existing liabilities and are held for use in the provision of services. They have useful lives extending beyond the current year and are not intended for sale in the ordinary course of operations. The change in non-financial assets during the year, together with the excess of revenues over expenses, provides the change in net financial assets.

Tangible capital assets

Tangible capital assets ("TCA") are recorded at cost, which includes all amounts that are directly attributable to acquisitions, construction, development or betterment of the asset. The cost, less residual value of the TCA, is amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives as follows:

Machinery and equipment	20 years
Buildings and facilities	35 - 70 years

The amortization starts in the month when the asset is put into service and ends in the month of sale. Assets under construction are not amortized until the TCA are available for productive use.

The Board has a capitalization threshold of \$ 25,000 for civil infrastructure systems and pooled assets and \$ 10,000 for all other assets. Items of lesser value are expensed, unless they are pooled because, collectively, they have significant value or for operational reasons.

Contribution of tangible capital assets

TCA received as contributions are recorded in the statement of financial position at their fair value at the date of receipt, and that fair value is also recorded as revenue. Transfers of TCA to other organizations are recorded as an expense at the net book value as of the date of transfer.

Leases

Leases are classified as capital or operating leases. Leases, which transfer substantially all of the benefits and risks incidental to ownership of property, are accounted for as capital leases. All other leases are accounted for as operating leases and the related lease payments are charged to expenses as incurred.

3. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne sont pas disponibles pour rembourser les passifs et sont utilisés pour offrir des services. Ils ont des durées de vie utile de plus d'un an et ne sont pas destinés à être revendus dans le cours normal des activités. La variation des actifs non financiers au cours de l'exercice ainsi que les excédents de l'exercice donnent la variation des actifs financiers nets.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût qui inclut tous les montants liés à l'acquisition, à la construction, au développement ou à l'amélioration d'un actif. Le coût, moins la valeur résiduelle des immobilisations corporelles, est amorti selon la méthode linéaire avec les durées suivantes :

Machines et équipement	20 ans
Bâtiments et installations	35 - 70 ans

L'amortissement débute dans le mois où l'actif est mis en service et se termine dans le mois de la cession. Les constructions en cours ne sont pas amorties tant que les immobilisations corporelles ne sont pas prêtes à être utilisées pour offrir des services.

La Commission a un seuil de capitalisation de 25 000 \$ pour les installations civiles et actifs regroupés et de 10 000 \$ pour tous les autres actifs. Les éléments avec une valeur moindre sont imputés aux charges, sauf si regroupés, lorsqu'ils représentent une valeur importante ou pour une raison d'efficacité.

Dons d'immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles reçues à titre de dons sont inscrites à l'état de la situation financière à leur juste valeur à la date du don et le même montant est inscrit comme dons dans les revenus. Les dons d'immobilisations corporelles à d'autres organismes sont inscrits comme charges au montant de la valeur comptable nette à la date du transfert.

Contrats de location

Les contrats de location sont comptabilisés comme location-acquisition ou location-exploitation. Les baux qui transfèrent la majorité des avantages et des risques sont comptabilisés comme location-acquisition. Les autres baux sont comptabilisés comme location-exploitation et les charges sont reconnues sur la durée des baux.



Township of Champlain Library Board

Notes to the financial statements
December 31, 2014

Canton de Champlain Commission de la bibliothèque

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2014

3. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Government transfers

Government transfers are recognized as revenues in the period during which the transfer is authorized and any eligibility criteria are met. Government transfers are deferred if they are restricted through stipulations that require specific actions to be carried out in order to keep the transfer. For such transfers, revenue is recognized when the stipulation has been met.

Reserves

Reserves consist of funds set aside by Council for specific purposes.

Use of estimates

The preparation of financial statements in conformity with PSAS requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. Key components of the financial statements requiring management to make estimates include the useful life of TCA. Actual results could differ from these estimates.

4. Statements of cash flows and change in net financial assets not presented

The statements of cash flows and change in net financial assets are not presented since the information is readily apparent from other financial statements and related notes.

3. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Transferts des gouvernements

Les transferts des gouvernements sont constatés en tant que revenus dans l'exercice au cours duquel les transferts sont approuvés et que les critères d'admissibilité sont respectés. Les transferts des gouvernements sont reportés lorsqu'ils sont grevés d'une stipulation qui exige des actions précises afin de conserver les transferts. Pour de tels transferts, les revenus sont constatés lorsque les stipulations ont été respectées.

Réserves

Les réserves constituent de fonds mis de côté par le Conseil pour des raisons spécifiques.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux NCSP, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Parmi les principales composantes des états financiers exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent les durées de vie utiles des immobilisations corporelles. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

4. États des flux de trésorerie et de la variation de l'actif financier net non présentés

Les états des flux de trésorerie et de la variation de l'actif financier net ne sont pas présentés, car l'information requise est évidente à la lecture des autres états financiers et des notes complémentaires.



Township of Champlain
Library Board
 Tangible capital assets

Canton de Champlain
Commission de la bibliothèque
 Immobilisations corporelles
 de l'exercice clos le
 31 décembre 2014

year ended December 31, 2014

Schedule 1

Annexe 1

	Buildings and facilities/ Bâtiments et installations	Machinery and equipment/ Machines et équipement	2014	2013	
	\$	\$	\$	\$	
Cost					Coût
Beginning of year	117,567	426,125	543,692	542,993	Début de l'exercice
Purchases	-	-	-	699	Acquisitions
End of year	117,567	426,125	543,692	543,692	Fin de l'exercice
Accumulated amortization					Amortissement cumulé
Beginning of year	49,284	340,899	390,183	362,417	Début de l'exercice
Amortization	3,414	21,306	24,720	27,766	Amortissement
End of year	52,698	362,205	414,903	390,183	Fin de l'exercice
Net book value	64,869	63,920	128,789	153,509	Valeur comptable nette